

شماره : ۹۹۵۰/۱۹۶۱۶۴۱

تاریخ : ۱۴۰۲/۱۲/۱۳

زمان : ۸:۴۴:۱

پیوست : دارد



خراسان رضوی - مشهد



۸۰۳۷۸۴۰۰

فوری

بسمه تعالی

جناب آقای چمندی

معاون محترم هماهنگی امور اقتصادی استانداری خراسان رضوی

جناب آقای رجبی

رئیس محترم سازمان صنعت، معدن و تجارت استان خراسان رضوی

جناب آقای قنبری

رئیس محترم سازمان جهاد کشاورزی استان خراسان رضوی

جناب آقای توکلی زاده

رئیس محترم اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی خراسان رضوی

موضوع: فهرست اقلام صادراتی قرقیزستان در سال ۲۰۲۴

باسلام و احترام؛

به پیوست تصویر رونوشت نامه شماره ۱۹۵۴۰۵۷/۹۴۳ مورخ ۰۷ / ۱۲ / ۱۴۰۲ اداره کل اورآسیای وزارت متبوع این نمایندگی منضم به یادداشت شماره ۳۱ / ۰۱۳ مورخ ۰۱ / ۱۲ / ۱۴۰۲ سفارت قرقیزستان در تهران حاوی فهرست محصولات صادراتی جمهوری قرقیزستان در سال ۲۰۲۴، جهت ملاحظه و دستور هرگونه اقدام مقتضی ایفاد می گردد.

از طرف

احمد معصومی فر

مشاور وزیر و رئیس نمایندگی

سیدمصطفی حسینی پور

رونوشت :

جناب آقای شیردل رئیس محترم اتحادیه صادرکنندگان استان خراسان رضوی

جناب آقای دمیرچی لو دستیار وزیر و مدیرکل محترم اوراسیا

جناب آقای چگنی مدیر کل محترم دفتر دیپلماسی اقتصاد مقاومتی

جناب آقای ناظری مدیرکل محترم دفتر هماهنگی های اقتصادی

اداره سوم اوراسیا (ترکمنستان، قزاقستان، ازبکستان، تاجیکستان و قرقیزستان) ۹۴۳

جناب آقای یادگاری سفیر محترم جمهوری اسلامی ایران در بیشکک
جناب آقای آقامحمدی کارشناس ارشد و رئیس محترم دفتر هماهنگی و پیگیری امور نمایندگی های داخل کشور

شماره : ۹۴۳/۱۹۵۴۰۵۷

تاریخ : ۱۴۰۲/۱۲/۰۷

زمان : ۱۰:۴۰:۲۹

پیوست : دارد



۸۰۵۲۸۶۴۰

بسمه تعالی

جناب آقای گداری

سرپرست محترم دفتر آسیای میانه، قفقاز و روسیه سازمان توسعه تجارت ایران

موضوع: فهرست اقلام صادراتی قرقیزستان در سال ۲۰۲۴

با سلام؛

احتراما؛ به پیوست یادداشت شماره ۰۱۳ / ۳۱ مورخ ۰۱ / ۱۲ / ۱۴۰۲ سفارت قرقیزستان در تهران در خصوص فهرست محصولات صادراتی این کشور در سال ۲۰۲۴، جهت بهره برداری ایفاد می گردد.

رونوشت :

جناب آقای فتحی مدیر کل محترم دفتر امور بین الملل و سازمان های تخصصی وزارت جهاد کشاورزی

جناب آقای عسگری معاون محترم امور بین الملل اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران

جناب آقای یادگاری سفیر محترم جمهوری اسلامی ایران در بیشکک

جناب آقای دولت یار رئیس محترم نمایندگی وزارت امور خارجه در استان اصفهان - اصفهان

نمایندگی وزارت امور خارجه - ساری

جناب آقای معصومی فر رئیس محترم نمایندگی وزارت امور خارجه در استان خراسان رضوی - مشهد



**КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН ИРАН
ИСЛАМ РЕСПУБЛИКАСЫНДАГЫ ЭЛЧИЛИГИ**

**EMBASSY OF THE KYRGYZ REPUBLIC
IN THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN**

No : 013/31

Date :

Кыргыз Республикасынын Тегерандагы Элчилиги
Иран Ислам Республикасынын Тышкы иштер
министрлигине өз урматын билдирүү менен 2024-жылдын
15-февралындагы №013-21 Нотасына кошумча иретинде
тиркемеде Кыргыз Республикасынын Суу ресурстары, айыл
чарба жана кайра иштетүү өнөр жайы министрлигинен
келип түшкөн Кыргыз Республикасынын 2024-жылга
карата экспорттук продукциясынын тизмесин коштоп
жөнөтөт.

Ушуга байланыштуу Элчилик жогоруда аталган
маалыматты Иран Ислам Республикасынын Айыл чарба
жихады министрлигине-Соода-экономикалык; илимий-
техникалык жана маданий-гуманитардык кызматташуу
боюнча кыргыз-иран Өкмөттөр аралык комиссиясынын тең
төрагасына мындан ары карап чыгуу үчүн жөнөтүп коюуну
суранат.

Элчилик учурдагы мүмкүнчүлүктөн пайдаланып,
Министрликке өзүнүн урматын дагы бир ирет ырастайт.

Тиркеме: Эки баракта



Тегеран ш., 2024-жылдын 20-февралы

**ИРАН ИСЛАМ РЕСПУБЛИКАСЫНЫН
ТЫШКЫ ИШТЕР МИНИСТРЛИГИ
Тегеран шаары**



Embassy of the Kyrgyz Republic in Tehran

PO Box 19579-35611, Islamic Republic of Iran, Tehran. Pasdaran
st., Naranjestan Alley, Bldg №24.

Tel: (+9821) 22830354; Fax (+9821) 26472786; e-mail: krembtehran@gmail.com

ترجمه غیر رسمی

شماره: ۰۱۳/۳۱

پیوست: دارد

یادداشت

سفارت جمهوری قرقیزستان در تهران با اظهار تعارفات خود به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران احتراماً اشعار میدارد:

پیرو یادداشت شماره ۰۱۳/۲۱ مورخ ۲۶ بهمن ۱۴۰۲، بدین وسیله به پیوست فهرست محصولات صادراتی جمهوری قرقیزستان در سال ۲۰۲۴، دریافت شده از وزارت منابع آب، کشاورزی و صنایع تبدیلی جمهوری قرقیزستان ایفاد می گردد.

لذا موجب امتنان سفارت خواهد بود چنانچه آن وزارتخانه محترم اطلاعات فوق را جهت بررسی های بیشتر به وزارت جهاد کشاورزی جمهوری اسلامی ایران - رئیس مشترک کمیسیون بین دولتی قرقیزستان و ایران در زمینه همکاری های تجاری - اقتصادی، علمی - فنی و فرهنگی - بشردوستانه ارسال نماید.

ضمیمه: در دو صفحه

سفارت موقع را مغتنم شمرده احترامات فائقه خود را به وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران تجدید می نماید.

وزارت امور خارجه جمهوری اسلامی ایران

(- اداره کل تشریفات)

رونوشت به: - اداره سوم اوراسیا

تهران - ۱ اسفند ماه ۱۴۰۲

Экспортный потенциал Кыргызской Республики на 2024 год

№	Вид животных и наименование продуктов и сырья животного происхождения	Ед. измерения (тн., шт)
1	КРС (крупный рогатый скот)	50 000 голов
2	МРС (мелкий рогатый скот)	150 000 голов
3	Топленое масло	10 000 т
4	Мясо (баранина)	10 000 т
5	Мясо (говядина)	20 000 т
6	Молочная продукция	100 000 т
7	Мёд натуральный	500 т
8	Шкуры МРС	150 000 шт
9	Шкуры КРС	150 000 шт
10	Конские шкуры	50 000 шт
11	Бычий стержень	1 000 т
12	Вет-Блю шкуры и сухой обрез	20 000 т
13	Вет-Блю шкуры КРС	10 000 т
14	Вет-Блю шкуры МРС	5 000 т
15	Кожа хромового дубления	2 000 т
16	Кишки МРС	2 000 т
17	Шерсть МРС	7 000 т
18	Субпродукты	2 000 т
19	Кукуруза	300 000 т
20	Хвосты конские	100 т
21	Овоци (лук, помидор, морковь, огурцы, чеснок и т.д.)	250 000 т
22	Сухофрукты	20 000 т
23	Фасоль	10 000 т
24	Абрикос	50 000 т
25	Яблоки	50 000 т
26	Груша	10 000 т
27	Арбуз	20 000 т
28	Дыня	15 000 т
29	Чернослив	200 т
30	Малина	10 000 т
31	Клубника	10 000 т
32	Смородина	10 000 т

Export potential of the Kyrgyz Republic for 2024

№	Type of animal and name of products of animal origin	Units (tn., piece)
1	Cattle	50 000 heads
2	Small cattle	150 000 heads
3	Melted butter	10 000 tons
4	Meat (mutton)	10 000 tons
5	Meat (beef)	20 000 tons
6	Dairy products	100 000 tons
7	Natural honey	500 tons
8	Small cattle's leather	150 000 pieces
9	Cattle's leather	150 000 pieces
10	Horse's leather	50 000 pieces
11	Cattle's genitals	1 000 tons
12	Dry trimmed Wet-Blue leather	20 000 tons
13	Cattle's Wet-Blue leather	10 000 tons
14	Small cattle's Wet-Blue leather	5 000 tons
15	Chrome tanned leather	2 000 tons
16	Small cattle's intestines	2 000 tons
17	Small cattle's wool	7 000 tons
18	Offal	2 000 tons
19	Corn	300 000 tons
20	Horse tails	100 tons
21	Vegetables (onions, tomatoes, carrots, cucumbers, garlic, etc.)	250 000 tons
22	Dried fruits	20 000 tons
23	Beans	10 000 tons
24	Apricot	50 000 tons
25	Apple	50 000 tons
26	Pear	10 000 tons
27	Watermelon	20 000 tons
28	Melon	15 000 tons
29	Prunes	200 tons
30	Raspberries	10 000 tons
31	Strawberry	10 000 tons
32	Currant	10 000 tons